DVICED

DV520033 - MULTILINGUAL USER MANUAL

Select a language:

English → p. 2

Hungarian → p. 4

Arabic → p. 6

Bulgarian → p. 8

Croatian → p. 10

Czech → p. 12

French → p. 14

German → p. 16

Romanian → p. 18

Serbian → p. 20

Slovak → p. 22

Slovenian → p. 24

Spanish → p. 26

EN

Edge-to-Edge Tempered Glass Screen Protector for iPhone 16 Plus



Product Description

This edge-to-edge tempered glass screen protector for iPhone 16 Plus offers comprehensive protection with full coverage and high clarity. It features an integrated applicator for easy installation.

Specifications

- Thickness: 0.33mm glass + 0.33mm AB glue
- Hardness: 9H
- Light Transmittance: ≥90%
- Coverage: Full edge-to-edge coverage with silk print finish
- Features: Anti-fingerprint, Anti-scratch
- Coating: Plasma fingerprint oil
- Water Resistance: Initial water drop angle of 110 degrees
- Application: Glass comes with integrated applicator

Package Contents

- 1 x Edge-to-Edge Tempered Glass Screen Protector with Integrated Applicator
- 1 x Cleaning Kit (alcohol wipe, microfiber cloth, dust removal sticker)

Installation Instructions

1. Clean your hands thoroughly.
2. Power off your iPhone 16 Plus.
3. Clean the screen using the provided alcohol wipe, then dry with the microfiber cloth.
4. Use the dust removal sticker to remove any remaining particles.
5. Remove the protective film from the back of the screen protector.
6. Using the integrated applicator, align the screen protector with your phone's screen, ensuring it covers edge-to-edge.
7. Press down on the center of the applicator and slide your finger outwards to apply the screen protector.
8. Once applied, carefully peel off the applicator from the top layer of the screen protector.
9. If any bubbles remain, gently push them towards the edges using the microfiber cloth.

Key Features

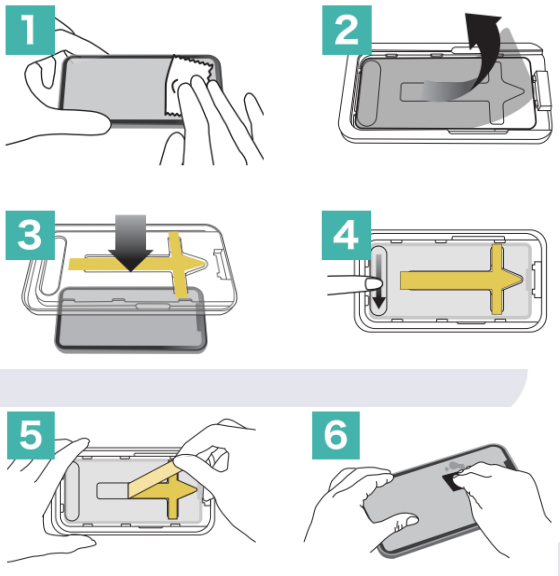
- Full Coverage: Edge-to-edge protection with silk print finish for a seamless look.
- High Clarity: With ≥90% light transmittance, the screen protector maintains the vibrant display of your iPhone 16.
- Durability: 9H hardness rating provides excellent protection against scratches and impacts.
- Oleophobic Coating: The plasma fingerprint oil coating resists fingerprints and makes cleaning easier.
- Easy Application: The integrated applicator ensures a precise and bubble-free installation.

Care and Maintenance

- Clean the screen protector regularly with a soft, lint-free cloth.
- Avoid using harsh chemicals or abrasive materials for cleaning.

Safety Precautions

- Keep out of reach of children.
- Do not bend or apply excessive pressure to the screen protector.
- In case of breakage, handle carefully to avoid injury from glass shards.



HU

Edge to edge edzett üveg képernyővédő iPhone 16 Pro-hoz applikátorral



Termékleírás

Ez az edge to edge edzett üveg képernyővédő kiváló védelmet nyújt az iPhone 16 Pro készülékéhez. Teljes lefedettséget biztosít, magas átlátszósággal és tartóssággal rendelkezik, és applikátorral érkezik a könnyű felhelyezés érdekében.

Műszaki adatok

- Vastagság: 0,33 mm üveg + 0,33 mm AB ragasztó
- Keménység: 9H
- Fényáteresztés: ≥90%
- Lefedettség: Teljes, selyemnyomott szegéllyel
- Jellemzők: Ujjlenyomatálló, karcálló
- Bevonat: Plazma ujjlenyomatgátló olaj
- Vízállóság: 110 fokos kezdeti vízcseppszög
- Alkalmazás: Az üveg applikátorral érkezik

A csomag tartalma

- 1 x Edge to edge edzett üveg képernyővédő applikátorral
- 1 x Tisztítókészlet (alkoholos törlőkendő, mikroszálas törlőkendő, poreltávolító matrica)

Felhelyezési útmutató

1. Alaposan mosson kezet.
2. Kapcsolja ki az iPhone 16 Pro készülékét.
3. Tisztítsa meg a képernyőt a mellékelt alkoholos törlőkendővel, majd szárítsa meg a mikroszálas törlőkendővel.
4. Használja a poreltávolító matricát a maradék részecskék eltávolításához.
5. Távolítsa el a védőfóliát a képernyővédő hátoldaláról.
6. Az applikátor segítségével igazítsa a képernyővédőt a telefon képernyőjéhez, ügyelve arra, hogy teljesen fedje azt.
7. Nyomja meg az applikátor közepét, és csúsztassa az ujját kifelé a képernyővédő felhelyezéséhez.
8. A felhelyezés után óvatosan húzza le az applikátort a képernyővédő felső rétegéről.
9. Ha buborékok maradnak, óvatosan nyomja őket a szélek felé a mikroszálas törlőkendő segítségével.

Fő jellemzők

- Teljes lefedettség: Edge to edge védelem selyemnyomott szegéllyel a tökéletes megjelenésért.
- Magas átlátszóság: ≥90% fényáteresztéssel a képernyővédő megőrzi az iPhone 16 Pro élénk kijelzőjét.
- Tartósság: A 9H-s keménységi besorolás kiváló védelmet nyújt a karcolások és ütődések ellen.
- Oleofób bevonat: A plazma ujjlenyomatgátló olaj bevonat

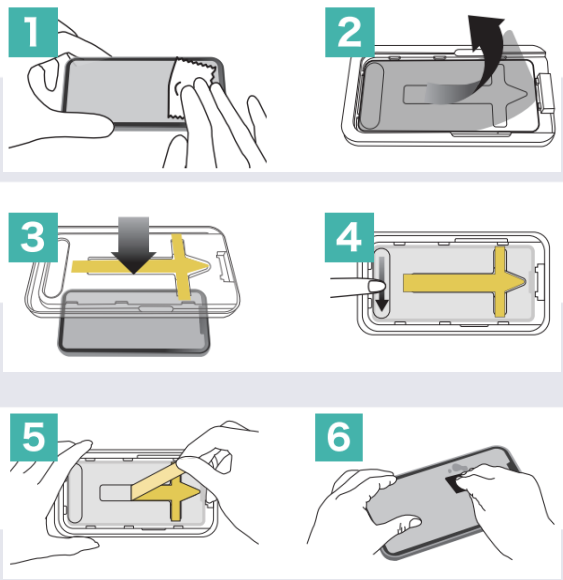
ellenáll az ujjlenyomatoknak és megkönnyíti a tisztítást.
- Könnyű felhelyezés: Az applikátor biztosítja a pontos és buborékmentes felhelyezést.

Ápolás és karbantartás

- Rendszeresen tisztítsa a képernyővédőt puha, szöszmentes ruhával.
- Kerülje az erős vegyszerek vagy súroló anyagok használatát a tisztításhoz.
- Ha a képernyővédő megsérül, azonnal cserélje ki, hogy biztosítsa a készülék folyamatos védelmét.

Biztonsági óvintézkedések

- Gyermekektől távol tartandó.
- Ne hajlítsa meg és ne fejtsen ki túlzott nyomást a képernyővédőre.
- Törés esetén óvatosan kezelje, hogy elkerülje az üvegszilánkok okozta sérüléseket.



UAE DVICED

دليل المستخدم المقوى من حافة إلى حافة مع أداة التركيب Pro لآيفون 16



وصف المنتج

يوفر واقي الشاشة هذا من الزجاج المقوى من حافة إلى حافة حماية ممتازة لجهاز آيفون 16 Pro الخاص بك. يضمن تغطية كاملة مع شفافية عالية ومتانة، ويأتي مع أداة تركيب لسهولة التثبيت.

المواصفات الفنية

- السماكة: زجاج 0.33 ملم + لاصق AB 0.33 ملم
- الصلابة: 9H
- نفاذية الضوء: ≥90%
- التغطية: كاملة مع حواف مطبوعة بالحرير
- الخصائص: مقاوم لبصمات الأصابع، مقاوم للخدوش
- الطلاء: زيت بلازما مقاوم لبصمات الأصابع
- مقاومة الماء: زاوية قطرة الماء الأولية 110 درجة
- التطبيق: يأتي الزجاج مع أداة تركيب

محتويات العبوة

- واقي شاشة من الزجاج المقوى من حافة إلى حافة مع أداة تركيب × 1
- طقم تنظيف (منديل كحول، قطعة قماش من الميكروفايبر، ملصق إزالة الغبار) × 1

تعليمات التركيب

1. اغسل يديك جيدًا.
2. قم بإيقاف تشغيل جهاز آيفون 16 Pro.
3. نظف الشاشة باستخدام منديل الكحول المرفق، ثم جففها باستخدام قطعة قماش الميكروفايبر.
4. استخدم ملصق إزالة الغبار لإزالة أي جزيئات متبقية.
5. قم بإزالة الطبقة الواقية من الجانب الخلفي لواقي الشاشة.
6. باستخدام أداة التركيب، قم بمحاذاة واقي الشاشة مع شاشة الهاتف، مع التأكد من تغطيتها بالكامل من حافة إلى حافة.
7. اضغط على منتصف أداة التركيب وحرك إصبعك للخارج لتثبيت واقي الشاشة.
8. بعد التثبيت، قم بإزالة أداة التركيب بعناية من الطبقة العلوية لواقي الشاشة.
9. إذا بقيت أي فقاعات، ادفعها برفق نحو الحواف باستخدام قطعة قماش الميكروفايبر.

الميزات الرئيسية

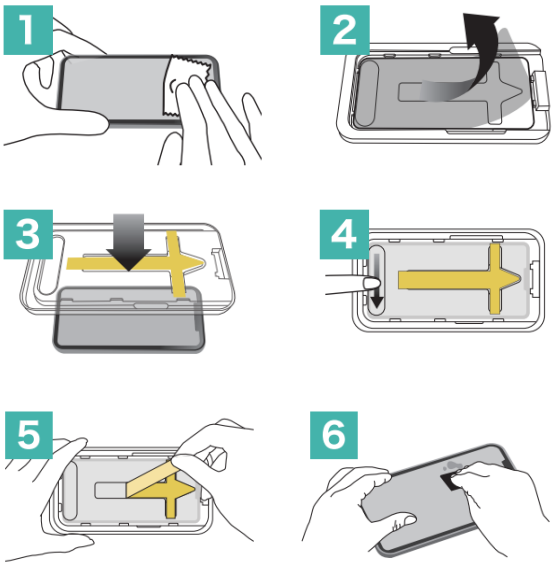
- تغطية كاملة: حماية من حافة إلى حافة مع حواف مطبوعة بالحرير للمظهر المثالي.
- شفافية عالية: نفاذية ضوء ≥90% تحافظ على وضوح شاشة آيفون 16 Pro.
- يوفر حماية 9H المتانة: تصنيف الصلابة ممتازة ضد الخدوش والصدمات.
- طلاء مقاوم للزيوت: طلاء زيت البلازما المقاوم لبصمات الأصابع يقاوم البصمات ويسهل التنظيف.
- سهولة التركيب: أداة التركيب تضمن تثبيتًا دقيقًا وخاليًا من الفقاعات.

العناية والصيانة

- نظف واقي الشاشة بانتظام باستخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من الوبر.
- تجنب استخدام المواد الكيميائية القوية أو المواد الكاشطة للتنظيف.
- إذا تعرض واقي الشاشة للتلف، استبدله على الفور لضمان استمرار حماية جهازك.

احتياطات السلامة

- يحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تقم بثني واقي الشاشة أو الضغط عليه بقوة مفرطة.
- في حالة الكسر، تعامل معه بحذر لتجنب الإصابة بجروح من شظايا الزجاج.


1
2
3
4
5
6

BG

Стъклен протектор за екран от край до край за iPhone 16 Pro с апликатор



Описание на продукта

Този стъклен протектор за екран от край до край осигурява отлична защита за вашия iPhone 16 Pro. Той предоставя пълно покритие с висока прозрачност и издръжливост и идва с апликатор за лесно поставяне.

Технически спецификации

- Дебелина: 0,33 мм стъкло + 0,33 мм AB лепило
- Твърдост: 9H
- Светлопропускливост: ≥90%
- Покритие: Пълно, със копринен печат
- Характеристики: Устойчив на пръстови отпечатъци, устойчив на надраскванията
- Покритие: Плазмено масло, устойчиво на пръстови отпечатъци
- Водоустойчивост: Начален ъгъл на водна капка 110 градуса
- Приложение: Стъклото идва с апликатор

Съдържание на опаковката

- 1 x Стъклен протектор за екран от край до край с апликатор
- 1 x Комплект за почистване (алкохолна кърпичка, микрофибърна кърпа, стикер за отстраняване на прах)

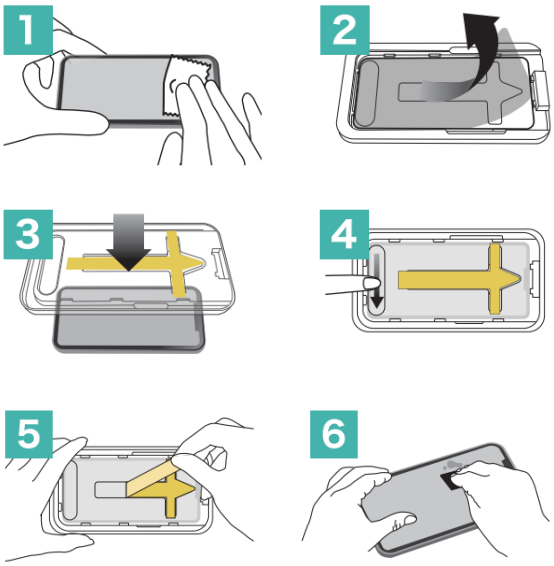
Инструкции за поставяне

1. Измийте старателно ръцете си.
2. Изключете вашия iPhone 16 Pro.
3. Почистете екрана с предоставената алкохолна кърпичка, след което подсушете с микрофибърната кърпа.
4. Използвайте стикера за отстраняване на прах, за да премахнете останалите частици.
5. Отстранете защитното фолио от задната страна на протектора.
6. С помощта на апликатора, подравнете протектора с екрана на телефона, уверявайки се, че го покрива изцяло от край до край.
7. Натиснете центъра на апликатора и плъзнете пръста си навън, за да поставите протектора.
8. След поставянето внимателно отстранете апликатора от горния слой на протектора.
9. Ако останат мехурчета, внимателно ги избутайте към краищата с помощта на микрофибърната кърпа.

Основни характеристики

- Пълно покритие: Защита от край до край с копринен печат за перфектен вид.
- Висока прозрачност: ≥90% светлопропускливост запазва яркостта на дисплея на iPhone 16 Pro.
- Издръжливост: 9H степен на твърдост осигурява отлична

защита срещу надраскване и удари.
- Олеофобно покритие: Плазменото масло, устойчиво на пръстови отпечатъци, предотвратява отпечатъците и улеснява почистването.
- Лесно поставяне: Апликаторът осигурява точно и безмехурчесто поставяне.



Грижа и поддръжка

- Редовно почиствайте протектора с мека кърпа без власинки.
- Избягвайте използването на силни химикали или абразивни материали за почистване.
- Ако протекторът се повреди, заменете го незабавно, за да осигурите продължителна защита на устройството.

Предпазни мерки

- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- Не огъвайте и не прилагайте прекомерен натиск върху протектора за екран.
- В случай на счупване, боравете внимателно, за да избегнете наранявания от стъклени парчета.

Zaštitno staklo za zaslon od ruba do ruba za iPhone 16 Pro s aplikatorom



Opis proizvoda

Ovo zaštitno staklo za zaslon od ruba do ruba pruža izvrsnu zaštitu za vaš iPhone 16 Pro. Osigurava potpunu pokrivenost s visokom prozirnošću i izdržljivošću, a dolazi s aplikatorom za jednostavno postavljanje.

Tehničke specifikacije

- Debljina: 0,33 mm staklo + 0,33 mm AB ljepilo
- Tvrdoća: 9H
- Propusnost svjetla: ≥90%
- Pokrivenost: Potpuna, s svilenkasto otisnutim rubovima
- Značajke: Otporno na otiske prstiju, otporno na ogrebotine
- Premaz: Plazma ulje otporno na otiske prstiju
- Vodootpornost: Početni kut vodene kapljice 110 stupnjeva
- Primjena: Staklo dolazi s aplikatorom

Sadržaj pakiranja

- 1 x Zaštitno staklo za zaslon od ruba do ruba s aplikatorom
- 1 x Komplet za čišćenje (alkoholna maramica, mikrofibra krpica, naljepnica za uklanjanje prašine)

Upute za postavljanje

1. Temeljito operite ruke.
2. Isključite svoj iPhone 16 Pro.
3. Očistite zaslon priloženom alkoholnom maramicom, zatim osušite mikrofiber krpicom.
4. Koristite naljepnicu za uklanjanje prašine kako biste uklonili preostale čestice.
5. Uklonite zaštitnu foliju s poleđine zaštitnog stakla.
6. Koristeći aplikator, poravnajte zaštitno staklo sa zaslonom telefona, pazeći da ga u potpunosti prekriva od ruba do ruba.
7. Pritisnite sredinu aplikatora i klizite prstom prema van kako biste postavili zaštitno staklo.
8. Nakon postavljanja, pažljivo uklonite aplikator s gornjeg sloja zaštitnog stakla.
9. Ako ostanu mjehurići, nježno ih istisnite prema rubovima pomoću mikrofibra krpice.

Glavne značajke

- Potpuna pokrivenost: Zaštita od ruba do ruba sa svilenkasto otisnutim rubovima za savršen izgled.
- Visoka prozirnost: ≥90% propusnosti svjetla održava živopisnost zaslona iPhone 16 Pro.
- Izdržljivost: 9H ocjena tvrdoće pruža izvrsnu zaštitu od ogrebotina i udaraca.
- Oleofobni premaz: Plazma ulje otporno na otiske prstiju odbija otiske i olakšava čišćenje.

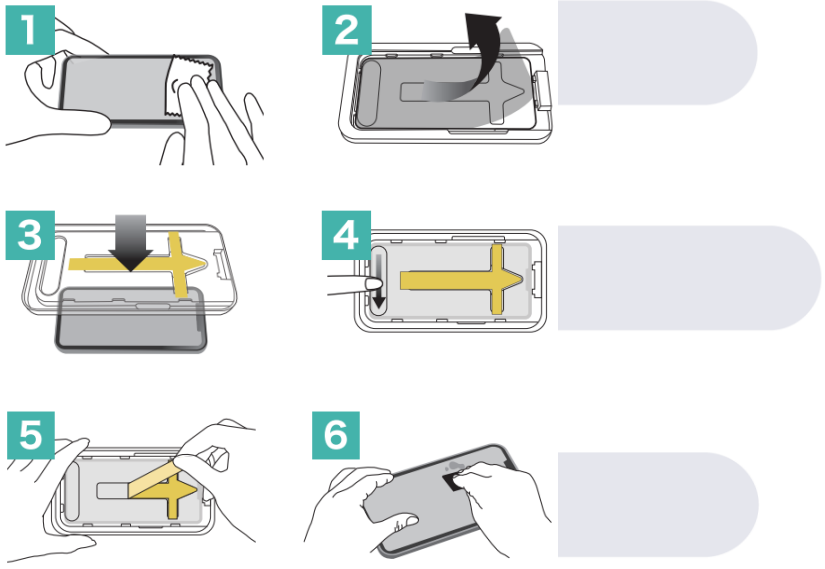
- Jednostavno postavljanje: Aplikator osigurava precizno postavljanje bez mjehurića.

Njega i održavanje

- Redovito čistite zaštitno staklo mekom krpom bez dlačica.
- Izbjegavajte korištenje jakih kemikalija ili abrazivnih materijala za čišćenje.
- Ako se zaštitno staklo ošteti, odmah ga zamijenite kako biste osigurali kontinuiranu zaštitu uređaja.

Sigurnosne mjere opreza

- Čuvati izvan dohvata djece.
- Nemojte savijati ili primjenjivati prekomjerni pritisak na zaštitno staklo.
- U slučaju loma, pažljivo rukujte kako biste izbjegli ozljede od krhotina stakla.



CZ

Ochranné sklo na displej od okraje k okraji pro iPhone 16 Pro s aplikátorem



Popis produktu

Toto ochranné sklo na displej od okraje k okraji poskytuje vynikající ochranu pro váš iPhone 16 Pro. Zajišťuje úplné pokrytí s vysokou průhledností a odolností a je dodáváno s aplikátorem pro snadnou instalaci.

Technické specifikace

- Tloušťka: 0,33 mm sklo + 0,33 mm AB lepidlo
- Tvrdost: 9H
- Propustnost světla: ≥90%
- Pokrytí: Úplné, s hedvábně potištěnými okraji
- Vlastnosti: Odolné proti otiskům prstů, odolné proti poškrábání
- Povrchová úprava: Plazmový olej odolný proti otiskům prstů
- Vodoodpudivost: Počáteční úhel vodní kapky 110 stupňů
- Aplikace: Sklo je dodáváno s aplikátorem

Obsah balení

- 1 x Ochranné sklo na displej od okraje k okraji s aplikátorem
- 1 x Čisticí sada (alkoholový ubrousek, mikrovláknová utěrka, nálepka na odstranění prachu)

Pokyny k instalaci

1. Důkladně si umyjte ruce.
2. Vypněte váš iPhone 16 Pro.
3. Očistěte displej přiloženým alkoholovým ubrouskem, poté osušte mikrovláknovou utěrkou.
4. Použijte nálepku na odstranění prachu k odstranění zbývajících částic.
5. Odstraňte ochrannou fólii ze zadní strany ochranného skla.
6. Pomocí aplikátoru zarovnejte ochranné sklo s displejem telefonu a ujistěte se, že ho zcela pokrývá od okraje k okraji.
7. Stiskněte střed aplikátoru a posuňte prst směrem ven, abyste nainstalovali ochranné sklo.
8. Po instalaci opatrně odstraňte aplikátor z horní vrstvy ochranného skla.
9. Pokud zůstaly nějaké bubliny, jemně je vytlačte směrem k okrajům pomocí mikrovláknové utěrky.

Klíčové vlastnosti

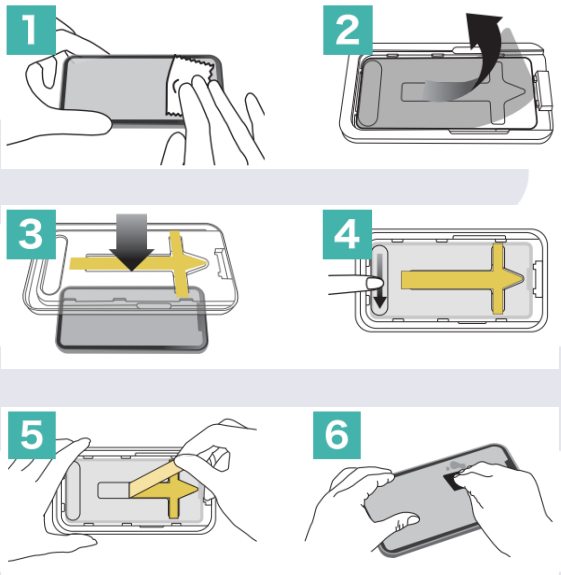
- Úplné pokrytí: Ochrana od okraje k okraji s hedvábně potištěnými okraji pro dokonalý vzhled.
- Vysoká průhlednost: ≥90% propustnost světla zachovává živost displeje iPhone 16 Pro.
- Odolnost: Hodnocení tvrdosti 9H poskytuje vynikající ochranu proti poškrábání a nárazům.
- Oleofobní povrch: Plazmový olej odolný proti otiskům prstů odpuzuje otisky a usnadňuje čištění.
- Snadná instalace: Aplikátor zajišťuje přesnou instalaci bez bublin.

Péče a údržba

- Pravidelně čistěte ochranné sklo měkkým hadříkem, který nepouští vlákna.
- Vyhněte se použití silných chemikálií nebo abrazivních materiálů k čištění.
- Pokud se ochranné sklo poškodí, okamžitě jej vyměňte, abyste zajistili nepřetržitou ochranu zařízení.

Bezpečnostní opatření

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Neohýbejte ani nevyvíjejte nadměrný tlak na ochranné sklo.
- V případě rozbití s ním zacházejte opatrně, abyste se vyhnuli zranění skleněnými střepy.



F

DVICED

Protecteur d'écran en verre bord à bord pour iPhone 16 Pro avec applicateur



Description du produit

Ce protecteur d'écran en verre bord à bord offre une excellente protection pour votre iPhone 16 Pro. Il assure une couverture complète avec une haute transparence et une grande durabilité, et est livré avec un applicateur pour une installation facile.

Spécifications techniques

- Épaisseur : Verre de 0,33 mm + adhésif AB de 0,33 mm
- Dureté : 9H
- Transmission lumineuse : ≥90%
- Couverture : Complète, avec bords imprimés en soie
- Caractéristiques : Résistant aux empreintes digitales, résistant aux rayures
- Revêtement : Huile plasma résistante aux empreintes digitales
- Hydrophobie : Angle de contact initial de la goutte d'eau de 110 degrés
- Application : Le verre est livré avec un applicateur

Contenu de l'emballage

- 1 x Protecteur d'écran en verre bord à bord avec applicateur
- 1 x Kit de nettoyage (lingette alcoolisée, chiffon en microfibre, autocollant anti-poussière)

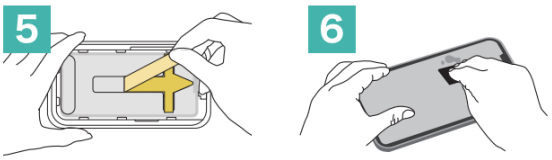
Instructions d'installation

1. Lavez-vous soigneusement les mains.
2. Éteignez votre iPhone 16 Pro.
3. Nettoyez l'écran avec la lingette alcoolisée fournie, puis séchez-le avec le chiffon en microfibre.
4. Utilisez l'autocollant anti-poussière pour éliminer les particules restantes.
5. Retirez le film protecteur du dos du protecteur en verre.
6. À l'aide de l'applicateur, alignez le protecteur en verre avec l'écran du téléphone, en vous assurant qu'il le couvre entièrement de bord à bord.
7. Appuyez sur le centre de l'applicateur et faites glisser votre doigt vers l'extérieur pour installer le protecteur.
8. Après l'installation, retirez délicatement l'applicateur de la couche supérieure du protecteur en verre.
9. S'il reste des bulles, poussez-les doucement vers les bords à l'aide du chiffon en microfibre.

Caractéristiques principales

- Couverture complète : Protection bord à bord avec des bords imprimés en soie pour un aspect parfait.
- Haute transparence : Transmission lumineuse ≥90% maintient la vivacité de l'écran de l'iPhone 16 Pro.

- Durabilité : Indice de dureté 9H offre une excellente protection contre les rayures et les chocs.
- Revêtement oléophobe : L'huile plasma résistante aux empreintes digitales repousse les traces et facilite le nettoyage.
- Installation facile : L'applicateur assure une pose précise sans bulle.

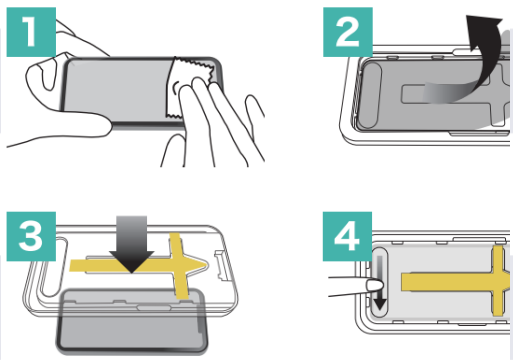


Entretien et maintenance

- Nettoyez régulièrement le protecteur en verre avec un chiffon doux non pelucheux.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des matériaux abrasifs pour le nettoyage.
- Si le protecteur en verre est endommagé, remplacez-le immédiatement pour assurer une protection continue de l'appareil.

Précautions de sécurité

- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas plier ou appliquer une pression excessive sur le protecteur d'écran.
- En cas de bris, manipulez avec précaution pour éviter les blessures dues aux éclats de verre.



D

DVICED

Randloses Displayschutzglas für iPhone 16 Pro mit Applikator



Produktbeschreibung

Dieses randlose Displayschutzglas bietet hervorragenden Schutz für Ihr iPhone 16 Pro. Es gewährleistet eine vollständige Abdeckung mit hoher Transparenz und Haltbarkeit und wird mit einem Applikator für einfache Installation geliefert.

Technische Spezifikationen

- Dicke: 0,33 mm Glas + 0,33 mm AB-Kleber
- Härte: 9H
- Lichtdurchlässigkeit: ≥90%
- Abdeckung: Vollständig, mit seidenbedruckten Rändern
- Eigenschaften: Fingerabdruckresistent, kratzfest
- Beschichtung: Fingerabdruckresistentes Plasmaöl
- Wasserabweisend: Anfänglicher Wassertropfenwinkel 110 Grad
- Anwendung: Glas wird mit Applikator geliefert

Verpackungsinhalt

- 1 x Randloses Displayschutzglas mit Applikator
- 1 x Reinigungsset (Alkoholtuch, Mikrofasertuch, Staubentfernungsaufkleber)

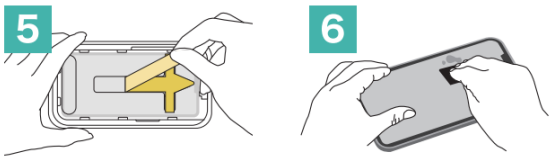
Installationsanleitung

1. Waschen Sie Ihre Hände gründlich.
2. Schalten Sie Ihr iPhone 16 Pro aus.
3. Reinigen Sie den Bildschirm mit dem mitgelieferten Alkoholtuch und trocknen Sie ihn dann mit dem Mikrofasertuch.
4. Verwenden Sie den Staubentfernungsaufkleber, um verbleibende Partikel zu entfernen.
5. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Rückseite des Schutzglases.
6. Richten Sie das Schutzglas mithilfe des Applikators am Bildschirm des Telefons aus und stellen Sie sicher, dass es den Bildschirm vollständig von Rand zu Rand abdeckt.
7. Drücken Sie auf die Mitte des Applikators und streichen Sie mit dem Finger nach außen, um das Schutzglas zu installieren.
8. Nach der Installation entfernen Sie vorsichtig den Applikator von der oberen Schicht des Schutzglases.
9. Falls Blasen zurückbleiben, drücken Sie diese vorsichtig mit dem Mikrofasertuch zu den Rändern hin aus.

Hauptmerkmale

- Vollständige Abdeckung: Randloser Schutz mit seidenbedruckten Rändern für ein perfektes Aussehen.
- Hohe Transparenz: ≥90% Lichtdurchlässigkeit erhält die Lebendigkeit des iPhone 16 Pro-Displays.
- Haltbarkeit: 9H Härtegrad bietet hervorragenden Schutz gegen Kratzer und Stöße.

- Oleophobe Beschichtung: Fingerabdruckresistentes Plasmaöl weist Fingerabdrücke ab und erleichtert die Reinigung.
- Einfache Installation: Der Applikator gewährleistet eine präzise, blasenfreie Anbringung.



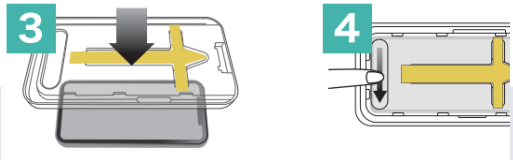
Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Schutzglas regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Vermeiden Sie die Verwendung starker Chemikalien oder scheuernder Materialien zur Reinigung.
- Wenn das Schutzglas beschädigt wird, ersetzen Sie es sofort, um einen kontinuierlichen Schutz des Geräts zu gewährleisten.

Sicherheitshinweise

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Schutzglas nicht biegen oder übermäßigen Druck darauf ausüben.
- Im Falle eines Bruchs vorsichtig handhaben, um Verletzungen durch Glassplitter zu vermeiden.





RO

Folie de sticlă pentru protecția ecranului de la margine la margine pentru iPhone 16 Pro cu aplicator



Descrierea produsului

Această folie de sticlă pentru protecția ecranului de la margine la margine oferă o protecție excelentă pentru iPhone 16 Pro. Asigură o acoperire completă cu transparență și durabilitate ridicate și vine cu un aplicator pentru instalare ușoară.

Specificații tehnice

- Grosime: 0,33 mm sticlă + 0,33 mm adeziv AB
- Duritate: 9H
- Transmitanță luminoasă: ≥90%
- Acoperire: Completă, cu margini imprimate mătăsos
- Caracteristici: Rezistentă la amprente, rezistentă la zgârieturi
- Acoperire: Ulei de plasmă rezistent la amprente
- Hidrofobicitate: Unghi inițial al picăturii de apă de 110 grade
- Aplicare: Sticla vine cu aplicator

Conținutul pachetului

- 1 x Folie de sticlă pentru protecția ecranului de la margine la margine cu aplicator
- 1 x Kit de curățare (șervețel cu alcool, cârpă din microfibră, autocolant pentru îndepărtarea prafului)

Instrucțiuni de instalare

1. Spălați-vă bine pe mâini.
2. Opriți iPhone 16 Pro.
3. Curățați ecranul cu șervețelul cu alcool furnizat, apoi uscați-l cu cârpa din microfibră.
4. Utilizați autocolantul pentru îndepărtarea prafului pentru a elimina particulele rămase.
5. Îndepărtați folia protectoare de pe spatele foliei de sticlă.
6. Folosind aplicatorul, aliniați folia de sticlă cu ecranul telefonului, asigurându-vă că îl acoperă complet de la margine la margine.
7. Apăsați pe centrul aplicatorului și glisați degetul spre exterior pentru a instala folia de sticlă.
8. După instalare, îndepărtați cu grijă aplicatorul de pe stratul superior al foliei de sticlă.
9. Dacă rămân bule, împingeți-le ușor spre margini folosind cârpa din microfibră.

Caracteristici principale

- Acoperire completă: Protecție de la margine la margine cu margini imprimate mătăsos pentru un aspect perfect.
- Transparență ridicată: Transmitanța luminoasă ≥90% menține vivacitatea ecranului iPhone 16 Pro.
- Durabilitate: Gradul de duritate 9H oferă o protecție excelentă împotriva zgârieturilor și șocurilor.
- Acoperire oleofobă: Uleiul de plasmă rezistent la amprente respinge amprentele și facilitează curățarea.

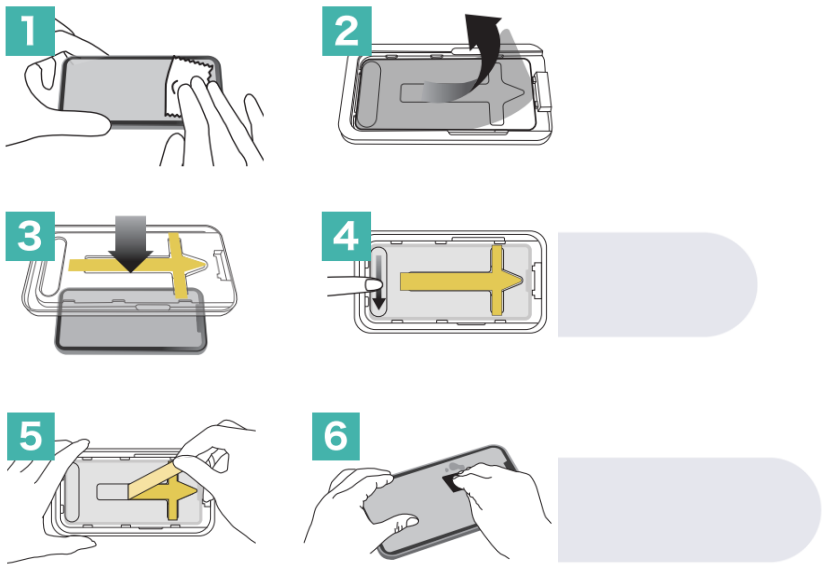
- Instalare ușoară: Aplicatorul asigură o aplicare precisă, fără bule.

Îngrijire și întreținere

- Curățați periodic folia de sticlă cu o cârpă moale, fără scame.
- Evitați utilizarea substanțelor chimice puternice sau a materialelor abrazive pentru curățare.
- Dacă folia de sticlă se deteriorează, înlocuiți-o imediat pentru a asigura protecția continuă a dispozitivului.

Măsuri de siguranță

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu îndoiți și nu aplicați presiune excesivă asupra foliei de protecție.
- În caz de spargere, manipulați cu grijă pentru a evita rănirea cu cioburi de sticlă.



SRB

Zaštitno staklo za ekran od ivice do ivice za iPhone 16 Pro sa aplikatorom



Opis proizvoda

Ovo zaštitno staklo za ekran od ivice do ivice pruža izuzetnu zaštitu za vaš iPhone 16 Pro. Obezbeđuje potpunu pokrivenost sa visokom transparentnošću i izdržljivošću, a dolazi sa aplikatorom za laku instalaciju.

Tehničke specifikacije

- Debljina: 0,33 mm staklo + 0,33 mm AB lepak
- Tvrdoća: 9H
- Propusnost svetlosti: ≥90%
- Pokrivenost: Potpuna, sa svilenkasto odštampanim ivicama
- Karakteristike: Otporno na otiske prstiju, otporno na ogrebotine
- Premaz: Plazma ulje otporno na otiske prstiju
- Vodootpornost: Početni ugao vodene kapi 110 stepeni
- Primena: Staklo dolazi sa aplikatorom

Sadržaj pakovanja

- 1 x Zaštitno staklo za ekran od ivice do ivice sa aplikatorom
- 1 x Komplet za čišćenje (alkoholna maramica, krpa od mikrofibre, nalepnica za uklanjanje prašine)

Uputstva za instalaciju

1. Temeljno operite ruke.
2. Isključite vaš iPhone 16 Pro.
3. Očistite ekran priloženom alkoholnom maramicom, zatim osušite krpom od mikrofibre.
4. Koristite nalepnicu za uklanjanje prašine da biste uklonili preostale čestice.
5. Uklonite zaštitnu foliju sa zadnje strane zaštitnog stakla.
6. Koristeći aplikator, poravnajte zaštitno staklo sa ekranom telefona, osiguravajući da ga potpuno pokriva od ivice do ivice.
7. Pritisnite centar aplikatora i pomerite prst ka spolja da biste instalirali zaštitno staklo.
8. Nakon instalacije, pažljivo uklonite aplikator sa gornjeg sloja zaštitnog stakla.
9. Ako ostanu mehurići, nežno ih istisnite prema ivicama koristeći krpu od mikrofibre.

Ključne karakteristike

- Potpuna pokrivenost: Zaštita od ivice do ivice sa svilenkasto odštampanim ivicama za savršen izgled.
- Visoka transparentnost: ≥90% propusnost svetlosti održava živopisnost ekrana iPhone 16 Pro.
- Izdržljivost: Ocena tvrdoće 9H pruža odličnu zaštitu od ogrebotina i udaraca.
- Oleofobni premaz: Plazma ulje otporno na otiske prstiju odbija otiske i olakšava čišćenje.

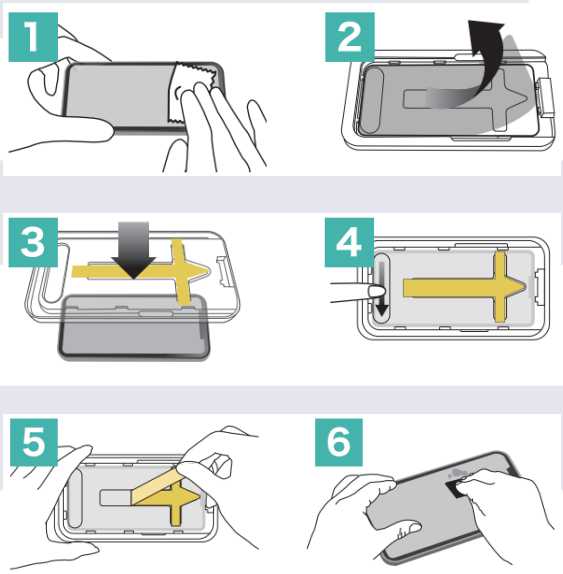
- Laka instalacija: Aplikator obezbeđuje precizno postavljanje bez mehurića.

Nega i održavanje

- Redovno čistite zaštitno staklo mekom krpom koja ne ostavlja vlakna.
- Izbegavajte korišćenje jakih hemikalija ili abrazivnih materijala za čišćenje.
- Ako se zaštitno staklo ošteti, odmah ga zamenite kako biste osigurali kontinuiranu zaštitu uređaja.

Mere predostrožnosti

- Čuvati van domašaja dece.
- Ne savijajte i ne primenjujte prekomernu silu na zaštitno staklo.
- U slučaju lomljenja, pažljivo rukujte kako biste izbegli povrede od staklenih krhotina.



SK

DVICED

Ochranné sklo na displej od okraja po okraj pre iPhone 16 Pro s aplikátorom



Popis produktu

Toto ochranné sklo na displej od okraja po okraj poskytuje vynikajúcu ochranu pre váš iPhone 16 Pro. Zabezpečuje úplné pokrytie s vysokou priehľadnosťou a trvanlivosťou a dodáva sa s aplikátorom pre jednoduchú inštaláciu.

Technické špecifikácie

- Hrúbka: 0,33 mm sklo + 0,33 mm AB lepidlo
- Tvrdosť: 9H
- Priepustnosť svetla: ≥90%
- Pokrytie: Úplné, s hodvábne potlačenými okrajmi
- Vlastnosti: Odolné voči odtlačkom prstov, odolné voči škrabancom
- Povrchová úprava: Plazmový olej odolný voči odtlačkom prstov
- Hydrofóbnosť: Počiatočný uhol vodnej kvapky 110 stupňov
- Aplikácia: Sklo sa dodáva s aplikátorom

Obsah balenia

- 1 x Ochranné sklo na displej od okraja po okraj s aplikátorom
- 1 x Čistiaca sada (alkoholový obrúsok, mikrovláknová handrička, nálepka na odstránenie prachu)

Pokyny na inštaláciu

1. Dôkladne si umyte ruky.
2. Vypnite váš iPhone 16 Pro.
3. Vyčistite displej priloženým alkoholovým obrúskom a potom ho osušte mikrovláknovou handričkou.
4. Použite nálepku na odstránenie prachu na odstránenie zostávajúcich čiastočiek.
5. Odstráňte ochrannú fóliu zo zadnej strany ochranného skla.
6. Pomocou aplikátora zarovnajte ochranné sklo s displejom telefónu, uistite sa, že ho úplne pokrýva od okraja po okraj.
7. Stlačte stred aplikátora a posúvajte prst smerom von, aby ste nainštalovali ochranné sklo.
8. Po inštalácii opatrne odstráňte aplikátor z vrchnej vrstvy ochranného skla.
9. Ak zostanú bubliny, jemne ich vytlačte smerom k okrajom pomocou mikrovláknovej handričky.

Hlavné vlastnosti

- Úplné pokrytie: Ochrana od okraja po okraj s hodvábne potlačenými okrajmi pre dokonalý vzhľad.
- Vysoká priehľadnosť: ≥90% priepustnosť svetla zachováva živosť displeja iPhone 16 Pro.
- Trvanlivosť: Hodnotenie tvrdosti 9H poskytuje vynikajúcu ochranu proti škrabancom a nárazom.
- Oleofóbny povlak: Plazmový olej odolný voči odtlačkom prstov odpudzuje odtlačky a uľahčuje čistenie.

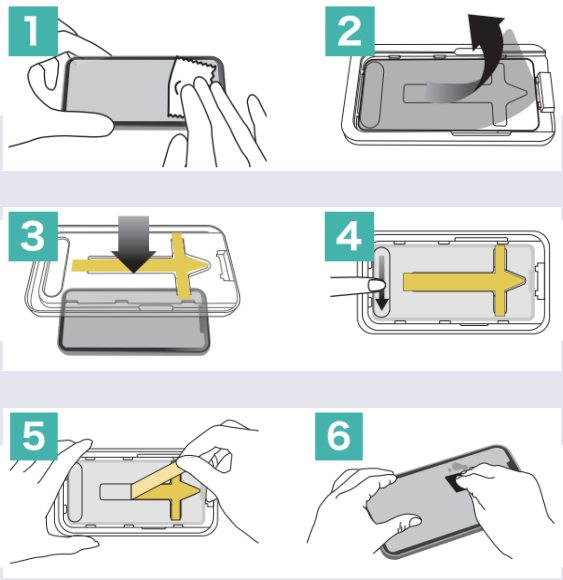
- Jednoduchá inštalácia: Aplikátor zaisťuje presné umiestnenie bez bublín.

Starostlivosť a údržba

- Pravidelne čistite ochranné sklo mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Vyhnite sa používaniu silných chemikálií alebo abrazívnych materiálov na čistenie.
- Ak sa ochranné sklo poškodí, okamžite ho vymeňte, aby ste zabezpečili nepretržitú ochranu zariadenia.

Bezpečnostné opatrenia

- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Neohýbajte ani nevyvíjajte nadmerný tlak na ochranné sklo.
- V prípade rozbitia manipulujte opatrne, aby ste predišli zraneniu sklenenými črepinami.



SLO

Zaščitno steklo za zaslon od roba do roba za iPhone 16 Pro z aplikatorjem



Opis izdelka

To zaščitno steklo za zaslon od roba do roba nudi odlično zaščito za vaš iPhone 16 Pro. Zagotavlja popolno pokritost z visoko prosojnostjo in trajnostjo ter je opremljeno z aplikatorjem za enostavno namestitev.

Tehnične specifikacije

- Debelina: 0,33 mm steklo + 0,33 mm AB lepilo
- Trdota: 9H
- Prepustnost svetlobe: ≥90%
- Pokritost: Popolna, s svilnato potiskanimi robovi
- Lastnosti: Odporno na prstne odtise, odporno na praske
- Premaz: Plazemsko olje odporno na prstne odtise
- Vodoodbojnost: Začetni kot vodne kapljice 110 stopinj
- Uporaba: Steklo je opremljeno z aplikatorjem

Vsebina paketa

- 1 x Zaščitno steklo za zaslon od roba do roba z aplikatorjem
- 1 x Komplet za čiščenje (alkoholna krpica, mikrovlakenska krpica, nalepka za odstranjevanje prahu)

Navodila za namestitev

1. Temeljito si umijte roke.
2. Izklopite vaš iPhone 16 Pro.
3. Očistite zaslon s priloženo alkoholno krpico, nato ga posušite z mikrovlakensko krpico.
4. Uporabite nalepko za odstranjevanje prahu, da odstranite preostale delce.
5. Odstranite zaščitno folijo z zadnje strani zaščitnega stekla.
6. Z uporabo aplikatorja poravnajte zaščitno steklo z zaslonom telefona, pri čemer se prepričajte, da ga popolnoma pokriva od roba do roba.
7. Pritisnite na sredino aplikatorja in s prstom potegnite navzven, da namestite zaščitno steklo.
8. Po namestitvi previdno odstranite aplikator z zgornje plasti zaščitnega stekla.
9. Če ostanejo mehurčki, jih nežno potisnite proti robovom z uporabo mikrovlakenske krpice.

Ključne lastnosti

- Popolna pokritost: Zaščita od roba do roba s svilnato potiskanimi robovi za popoln videz.
- Visoka prosojnost: ≥90% prepustnost svetlobe ohranja živahnost zaslona iPhone 16 Pro.
- Trajnost: Ocena trdote 9H nudi odlično zaščito pred praskami in udarci.
- Oleofobni premaz: Plazemsko olje odporno na prstne odtise odbija prstne odtise in olajša čiščenje.

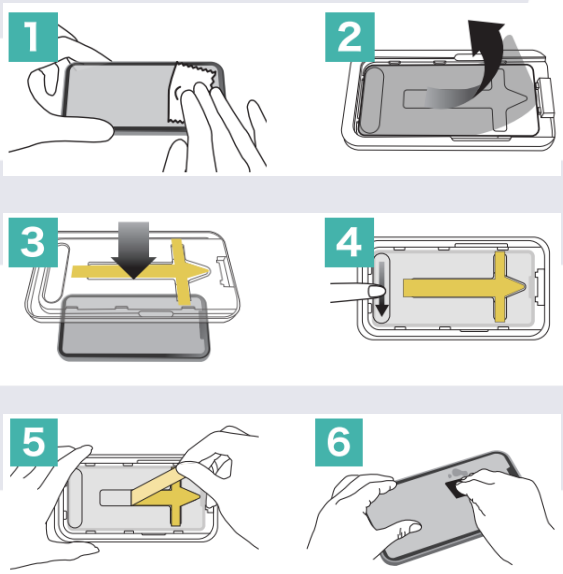
- Enostavna namestitev: Aplikator zagotavlja natančno namestitev brez mehurčkov.

Nega in vzdrževanje

- Redno čistite zaščitno steklo z mehko krpo, ki ne pušča vlaken.
- Izogibajte se uporabi močnih kemikalij ali abrazivnih materialov za čiščenje.
- Če se zaščitno steklo poškoduje, ga takoj zamenjajte, da zagotovite neprekinjeno zaščito naprave.

Varnostni ukrepi

- Hranite izven dosega otrok.
- Ne upogibajte ali ne izvajajte pretiranega pritiska na zaščitno steklo.
- V primeru zloma previdno ravnajte, da se izognete poškodbam zaradi steklenih drobcev.



E

Protector de pantalla de cristal templado de borde a borde para iPhone 16 Pro con aplicador



Descripción del producto

Este protector de pantalla de cristal templado de borde a borde ofrece una excelente protección para tu iPhone 16 Pro. Proporciona una cobertura completa con alta transparencia y durabilidad, y viene con un aplicador para una fácil instalación.

Especificaciones técnicas

- Grosor: 0,33 mm de cristal + 0,33 mm de adhesivo AB
- Dureza: 9H
- Transmitancia de luz: ≥90%
- Cobertura: Completa, con bordes impresos en seda
- Características: Resistente a huellas dactilares, resistente a arañazos
- Recubrimiento: Aceite de plasma resistente a huellas dactilares
- Hidrofobicidad: Ángulo inicial de gota de agua de 110 grados
- Aplicación: El cristal viene con aplicador

Contenido del paquete

- 1 x Protector de pantalla de cristal templado de borde a borde con aplicador
- 1 x Kit de limpieza (toallita con alcohol, paño de microfibra, pegatina para remover polvo)

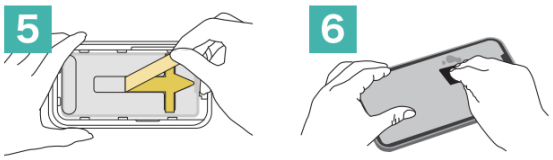
Instrucciones de instalación

1. Lávate bien las manos.
2. Apaga tu iPhone 16 Pro.
3. Limpia la pantalla con la toallita con alcohol proporcionada, luego sécala con el paño de microfibra.
4. Usa la pegatina para remover polvo para eliminar las partículas restantes.
5. Retira la película protectora de la parte posterior del protector de cristal.
6. Usando el aplicador, alinea el protector de cristal con la pantalla del teléfono, asegurándote de que lo cubra completamente de borde a borde.
7. Presiona el centro del aplicador y desliza tu dedo hacia afuera para instalar el protector de cristal.
8. Después de la instalación, retira cuidadosamente el aplicador de la capa superior del protector de cristal.
9. Si quedan burbujas, empújalas suavemente hacia los bordes usando el paño de microfibra.

Características principales

- Cobertura completa: Protección de borde a borde con bordes impresos en seda para un aspecto perfecto.
- Alta transparencia: ≥90% de transmitancia de luz mantiene la viveza de la pantalla del iPhone 16 Pro.

- Durabilidad: Clasificación de dureza 9H proporciona una excelente protección contra arañazos y golpes.
- Recubrimiento oleofóbico: El aceite de plasma resistente a huellas dactilares repele las huellas y facilita la limpieza.
- Fácil instalación: El aplicador asegura una colocación precisa sin burbujas.



Cuidado y mantenimiento

- Limpia regularmente el protector de cristal con un paño suave y sin pelusa.
- Evita usar productos químicos fuertes o materiales abrasivos para la limpieza.
- Si el protector de cristal se daña, reemplázalo inmediatamente para garantizar la protección continua del dispositivo.

Precauciones de seguridad

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No dobles ni apliques una presión excesiva sobre el protector de cristal.
- En caso de rotura, manipúlalo con cuidado para evitar lesiones por fragmentos de cristal.

